

AL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Precios de suscripción

Melilla, un mes	1'25	Ptas.
Provincias, un trimestre	4'50	"
Número suelto	0'05	"

Redacción y Administración:

CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.

Precios de inserción:

Anuncios: En primera plana, 25 céntimos línea; en segunda, 15; en tercera y cuarta, precios convencionales.

La Aduana Marroquí

IV

En anteriores artículos quedaron consignadas las distintas opiniones emitidas respecto á la cuestión de la aduana marroquí, y hoy vamos á exponer la nuestra con bastante concisión.

Dos puntos han sido objeto de controversia; el primero, si sería ó no conveniente suprimir la aduana; el segundo, si debe subsistir dentro de la plaza, ó ser trasladada á los límites.

Respecto al primer extremo, tan solo B. Mansur se muestra partidario de la supresión. Noel y B. Mazuza, discuten, más que la supresión del establecimiento indígena, su traslado á los límites.

Ninguna razón de fuerza se ha aducido para demostrar la conveniencia que á Melilla y á su comercio reportaría la no existencia de la aduana. Siempre opinamos, y con nosotros los comerciantes, que dada nuestra política marroquí, sin la aduana no se haría comercio, cual sucede en Ceuta y antes también sucedía en Melilla.

Lo que ocurre en la frontera argelina, no puede servir de ejemplo. Ni nosotros tenemos el poder que tiene Francia, ni nuestras fronteras con Marruecos tienen la extensión que la argelina.

Si los gobiernos españoles, como dice muy bien el Sr. Vallescá, no atendieran las quejas del marroquí: si el día que la aduana no funcionara, hiciera oídos de mercader, nuestro ministro de Estado, á las reclamaciones u que el Majhzen formulara respecto al comercio de contrabando que por Melilla se realizase, no tiene duda de ningún género, que el comercio adquiriría gran desarrollo, por

el más bajo precio á que habían de resultar los artículos adquiridos en Melilla. Pero como nada de esto había de suceder; como en épocas anteriores al establecimiento de la aduana, el gobierno español ordenaba al militar de Melilla prohibiera todo tráfico con el campo fronterizo, el comercio moriría, y de aquí la necesidad del funcionamiento de la aduana, para que este pueda desarrollarse.

Un ejemplo que demuestra hasta la saciedad, cuán equivocados se hallan los partidarios de la supresión de la aduana, es que tan pronto triunfó la insurrección en las kábilas de Ghelaya, quedaron establecidas aduanas en los límites.

Si al día siguiente de restablecer el Majhzen su autoridad en esta región del Rif, se decidiera á suprimir la aduana, los cabos, verdaderos caciques de las kábilas, establecerían derechos de tránsito sobre las mercancías que pasaran de contrabando.

Tiene tan hondas raíces la aduana; reporta tantos beneficios á los que la explotan, que difícilmente habían de renunciar á renta tan saneada, el que mandara en el campo fronterizo, fuera quien fuese.

La supresión ó continuación de la aduana, no depende de nosotros; depende de nuestros vecinos.

Muchas otras razones pueden aducirse, pero basta con las indicadas, para patentizar, que de un modo ó de otro, con ó sin aduana, se cobrarían derechos á los géneros salidos de Melilla, y en su consecuencia si no pueden suprimirse y resultan gravados los artículos, preferible es lo sean por la aduana, que por los cabos, pues la primera ofrece más

garantías á los negociantes, que los segundos.

Respecto á si es ó no conveniente el traslado de la aduana á los límites, solo diremos hoy, que el parecer de la Asociación Mercantil, Junta de Arbitrios é inmensa mayoría de las casas comerciales, es de que debe continuar dentro de la Plaza.

Desde Chafarinas

(De nuestro corresponsal)

Estamos sin ninguna noticia del Roguá, ignorando el curso que va tomando la guerra de Marruecos. Un kaid del Pretendiente, llegado ayer á esta plaza, y que saldrá hoy en el «Sevilla» con rumbo á esa, nos asegura que Muley Mohamed se encuentra cerca de Fez, y que es grande el número de cabezas realistas que en estos días han cortado los partidarios de la causa revolucionaria.

Por lo demás, la afluencia de moros en Chafarinas es considerable, y gracias á los dioses, nos proveen con relativa frecuencia de gallinas, huevos y carne, haciéndonos olvidar los pasados días de abstinencia.

La oficialidad del destacamento de Infantería ha felicitado por su reciente ascenso, á digno coronel D. Eduardo Maseguer, quien en su despacho particular obsequió á la expresada oficialidad, con cigarrillos y licores.

Con gran éxito actuó en el teatro *El Recreo* la compañía que tan acertadamente dirige el Sr. Medina, preparándose para el domingo estreno de *Zaragüeta*, y para la mayor brevedad, el de *Los Galeotes*, *La Robotica*, *Caz de Almas* y otras obras del repertorio moderno.

Se ha averiguado que los moros de re que mataron á dos soldados franceses, lo hicieron estando de centinela, ó ignorando los usos del ejército civilizado.

Los revendedores que de Melilla vienen

esta plaza con hortalizas, hacen el agosto de la manera más deseada.

Conocidos como son aquí los precios de los mencionados artículos, causa indignación oírles pedir 40 y 50 céntimos por un kilo de tomates.

De aquí, el que toda la guarnición acuda á Melilla en busca de mejor calidad en lo que se vende y menos... desahogo en los vendedores.

CORRESPONSABLES.

Chafarinas 20 Agosto 1903.

Francia en Africa

«L'Eclair» publica sobre la política saheriana un artículo, del que vamos á dar sucinta idea.

Pregunta el colega si no ha llegado el momento de aplicar al Sahara la política enérgica, eficaz y metódica que fué estudiada y aprobada hace tiempo por dos eminentes gobernadores de Argelia, Mr. Revoir y Mr. Baillay.

Esta política tiende á instituir en todo el Sahara las acciones combinadas de los gobiernos de la Argelia y del Africa Occidental.

El Sahara forma un todo que puede llegar á dominarse con facilidad si se decide á operar no por partes aisladamente, sino según un plan general, bien establecido y determinado.

Actualmente reina en el Sahara una efervescencia que causa graves perjuicios á Francia. Los orígenes de ella son, por una parte, la agitación musulmana, venida de Marruecos, y por otra, la voluntad de los franceses de extender sus dominios sobre las regiones del desierto, que se separan sus posesiones del Africa del Norte de las del Oeste.

El artículo de L'Eclair preconiza la unión de las posesiones del Africa Occidental con las regiones saherianas, por una vía férrea, y termina así:

«¿Qué esperamos, cuando tenemos entre las manos elementos suficientes para obtener el éxito? Todos los planes han sido preparados desde hace mucho tiempo, por hombres de experiencia, y apenas tienen que ser ligeramente revisados. Hasta el presente, solo falta la buena voluntad para la ejecución, pero por desgracia los acontecimientos no están solo subordinados á nuestra buena voluntad. Por consiguiente, es necesario esperar á que durante la próxima estación, se aplique esa política saheriana, á la cual todo el mundo vuelve la vista desde hace mucho tiempo.»

NOTICIAS

De viaje

Ayer marcharon en el Mahonés: A Granada y Lanjarón, los Sres. de Vallesá.

A Toledo, el alumno de la Academia de Infantería D. José Moreno

D. Leovigildo Novis, representante de la casa Barceló, para el Norte, despues de reuñizar importantes ventas.

Dicho señor nos ruega le despídamos de su

numerosa clientela y amigos, pues le ha sido imposible despedirse de todos.

A Málaga, D. Eusebio Redondo, D. Salomón Melull y D. Joaquín Barco.

Viajeros

Ayer llegaron á esta plaza, nuestro querido amigo el comandante del Regimiento de la Reina D. Manuel Jiménez Baena, acompañado de su Señora é hija, el comandante de Melilla 2 D. Alfredo del Aguila, y Don José Zayas.

Sean bien venidos.

La rifa de las fiestas

Los premios primero y segundo y seis de los menores, han correspondido á números que no habian sido vendidos, quedando su importe á beneficio de la comisión de fiestas.

Los diez y ocho restantes, hasta el total de veintiseis, han tocado en suerte á números vendidos.

El pago comenzará tan pronto se reciba en esta plaza la lista oficial del sorteo del 20.

Los regalos para la tómbola

La comisión de festejos ha decidido para mayor comodidad del público, se admitan regalos con destino á la tómbola, además de en el Gran Bazar Oriental, en el Tesoro escondido, propiedad de D. David Benchinol, situado en el Muntelete, y en la Sastrería de los Sres. Sánchez Hermanos.

A los feriantes

Las personas que deseen hacer instalaciones en la feria que ha de establecerse en la calle de San Jorge, podrán hacer peticiones de terreno hasta el día 31 del corriente mes.

El día primero se procederá á la designación de sitios, eligiéndolo los interesados por el orden en que hubieran hecho la petición á la Junta.

Los derechos que han de satisfacer á la comisión de festejos los concesionarios de terreno, serán dos pesetas por metro cuadrado.

Telegramas

De nuestro corresponsal Sr. Almodovar

(Prohibida la reproducción.)

La enfermedad del Rey

Continúa hablándose en San Sebastián de la enfermedad del Rey.

Oficiosamente se desmienten los rumores, argumentando que muchas veces ha hecho Don Alfonso á caballo recorridos de treinta y ocho kilómetros en corto tiempo, y además que muy en breve repitirá la excursión á las cuevas de San Dabaso.

Can bios

Paris vista	37'50
Londres	34'60

De Marruecos

Nuevas relaciones—Desaliento del Sultán

Dicen de Tánger que se han rebelado nuevas kábilas, entre ellas las de Beni-Hussen y los bereberes de las cercanías de Rabat.

La situación va siendo más grave,

y por ello se halla el Saltán desalentado, deseando regresar á Fez, pero los ministros se oponen á ello por la transcendencia que había de tener la retirada.

La presidencia del Congreso

Se asegura que un conspicuo conservador ha ofrecido al Sr. Romero Robledo, en nombre de Silvela, la presidencia del Congreso, aceptándola el batallador político.

Silvela trabajará para que el ministerio Villaverde tenga larga vida

La cuestión religiosa

El Gobierno tiene el propósito, caso de reproducirse la cuestión religiosa con el Vaticano, de mantener un criterio opuesto á la legalización de las congregaciones no concordadas.

D. Jaime en San Sebastián

Se dice que D. Jaime de Borbón estuvo hace varios días en San Sebastián é Irún, montando un automóvil en compañía de un extranjero.

Llegada de Villaverde

Ha llegado el Sr. Villaverde, esperando en la estación los ministros.

Los Sres. Cobián y Gasset le enteraron de los asuntos pendientes.

La Correspondencia Militar

El Sr. Villaverde llamará la atención del general Martitegui, acerca del lenguaje que viene empleando la Correspondencia Militar, al tratar de las autonomías.

Consejo

Mañana se celebrará Consejo en la Presidencia

El tratado con Francia

Interrogado el Presidente del Consejo sobre el tratado de comercio con Francia, ha dejado traslucir la posibilidad de que se realice en plazo breve.

El viaje del Rey

Se sabe ya de modo positivo, que nada hay acordado en definitiva sobre el viaje del Rey.

Subasta

De 896 capotes, que tendrá lugar el día 22 del actual, á las 10 de su mañana, bajo el tipo de 1'50 pesetas cada uno.

La subasta se celebrará en las oficinas del Regimiento Infantería de Melilla núm. 2, y se hace público para general conocimiento, y por si alguno quiere tomar parte en ella.

Melilla 18 Agosto 1903.—El Comandante Mayor, Escolástico Mambona.

Se vende un magnífico piano Informarín, Iglesia núm. 2.

Enrique Rodríguez

Profesor de solfeo, armonía piano y canto
DISCIPULO DEL
CONSERVATORIO DE MADRID

Clases á domicilio

Se hace cargo de organizar y tocar en conciertos, veladas y bailes, y de toda clase de trabajos musicales, así como arreglos, copias y transporte. Recibe órdenes en Florentina, 2

El Regulador

Gran bazar de géneros, muebles y sastrería
de Antonio Irigoyen

Este establecimiento tiene el gusto de manifestar han llegado géneros de temporada, su venta por metros y al contado, hallándose situado en la planta alta del Economato, y en la planta baja existe un almacén de muebles á precios económicos, pero fijos, siendo la venta de los mismos al contado y á seis meses plazo. En el mismo local de los muebles se ha montado una sastrería, donde existen muestrarios de temporada á disposición de aquellas personas que deseen verlos, y precios de treinta pesetas en adelante, corte camerado y pronta confección.

Especialidad en uniformes del Ejército de todas las Armas é Institutos.

Casa de Cabo

Aviso

En este acreditado establecimiento, se acaba de recibir una partida de exquisito bacalao Canario, sin espinas, que recomendamos al público. También ha llegado el queso manchego legítimo, y los jamones andorranos, sin piel ni tocino.

Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF (79)

Los Asesinos

sus sienes, dábale una alegría grosera y una familiaridad llena de estupor. La apariencia de buenas formas que había observado hasta entonces con su hija, fué olvidada por el miserable que con el rostro encendido por la embriaguez, el traje desordenado, la pechera manchada, el sombrero sobre la coronilla, entró en el gabinetito de Gabriela con el mismo desenfado que si hubiese entrado en el de Caprichosa.

Sin pensar en besar á su hija dejose caer como un fardo sobre el sofá y con la sonrisa estúpida del borracho balbuceó:

—Aquí me tiones..., vengo á preguntarte, bebé, cuando quieres desposarte con Desormaux. Contesta pronto, monina, porque ten-

Clases de Idiomas

El día 15 del actual dieron principio por un Capitán de Artillería profesor de Inglés, Alemán y Francés, por métodos modernos y especiales.

Clases especiales para señoras.
Repaso de latín para la 2.^a enseñanza.
Tertulias para alumnos que ya estén adelantados, y deseen practicar.
En la redacción de este diario informarán.

GRAN HOTEL ALHAMBRA MALAGA

CALLE DE LARIOS
Hermosas habitaciones
Excelente cocina
Precios reducidos

Propietario: D. Abelardo Guillen

INTERESANTE SU LECTURA A LAS FAMILIAS

Elixir Gallol

TONICO GENERAL DEL ORGANISMO
Reconstituyente natural y digestivo
de primer orden.

REMEDIO EFICAZ

CONTRÁ LA

Debilidad nerviosa ó Neurastenia

En todas sus manifestaciones

USADO ADEMAS CON GRAN EXITO en el raquitismo ó crecimiento defectuoso de los niños, en las dispepsias ó dificultad de digerir; en la anemia ó pobreza de sangre, en la clorosis ó palidez del rostro; en las convalecencias y en todos los estados de debilidad general,

go negocios urgentes que me reclaman.

Mlle Cambart que al entrar su padre, hallábase sentada ante un bastidor de bordar, alzó lentamente la cabeza. En lugar de ofrecer su frente al beso paternal examinó friamente al que se presentaba ante ella como un verdadero granuja. Ninguna expresión de tierna inquietud se pintó sobre su rostro al ver el estado de embriaguez de su padre.

—Espero que te plazca contestarme, señora hija—repuso Cambart despatarrándose más cómodamente sobre el sofá.

Antes de dar la sepuesta pedida, Gabriela volvió la cabeza hacia un ángulo del gabinetito, en que su papá no se había fijado, y dijo con calma:

—Mlle Roldain, tened la amabilidad de dejarnos solo.

Cambart no se molestó para ver a la institutriz y sin moverse, exclamó:

—¡Calla! ¿Estabais ahí, Mlle Boldain? Dice bien, Gabriela: dejadnos hablar de

Quien no lea este anuncio se perjudica

Para vestir con gusto y elegancia, para obtener positivas ventajas en las compras.

EL GRAN BAZAR

DE LA

Estrella Oriental

El gran surtido que esta importante casa acaba de recibir en géneros para trajes de caballero, hace que los precios sean muy económicos

Para regalos, tiene el Bazar un maravilloso surtido en objetos de fantasía

26 SAN MIGUEL 26

Humores

¡Herpéticos! ¡Escrofulosos!

Los que teneis la sangre viciada y vuestro sudor os excoria y produce erupciones en la piel, tomad el

AZUFRE LIQUIDO

del Dr. TERRADES

que purifica la sangre, y os curareis. Para uso externo emplead la POMA-DA DE AZUFRE LIQUIDO del mismo autor.

Véndese en Farmacias

Depósito en Barcelona, Universidad, 2

Mil pesetas al que presente Cápsulas de

Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

BARCELONA

nuestros asuntos.

—La institutriz dejó el ángulo, próximo al balcón en que se había mantenido rígida desde la aparición del padre y cerrando la novela que leía á la hija, cuando entró Cambart, dirigióse gravemente hacia la puerta.

Cerca ya de ésta, volvióse y preguntó:

—¿El señor quiere concederme permiso para salir una hora, á hacer algunas compras indispensables?

Cambart dignóse dejar su postura é incorporándose un poco contestó irónicamente,

—Aunque sean dos horas, querida amiga: nuestro placer por volver á veros será después más vivo.

La señorita de compañía hizo una seca reverencia de agradecimiento y desapareció sin añadir una palabra.

Apenas cerrose tras ella la puerta, Gabriela reanudó su bordado, y con el aire más tranquilo del mundo, dijo:

—Deciais, pues, querido papá...?

GRAN FOTOGRAFÍA DEL POLÍGONO

Sucursal de la establecida en la calle de San Miguel núm. 3.

Para mayor comodidad del público se ha montado esta sucursal, y en ella se harán toda clase de trabajos, en igualdad de precios y condiciones que los efectuamos en la Plaza.

NO OLVIDAR LAS SEÑAS

Poligono número 28 (Casa del Sr. Botella).

La Estrella Oriental

Precio fijo.—David J. Melul.—Precio fijo.

26 * SAN MIGUEL * 26

Gran bazar de novedades. Completo y variado surtido en muebles de todas clases. Loza y cristal. Bateria de cocina en hierro con porcelana. Géneros de todas clases. Extenso y variado surtido en caprichos propios para regalos.

Perfumería de las mejores marcas. lampistería espejos y cuadros. Gran surtido en coronas fúnebres, papel y útiles de escritorio, encajes cintas, agremanes aplicaciones de idem, rasos, gasas, tulés, sedas y guantes de todas clases; abanicos y sombrillas, sombreros y gorras para caballeros y niños.

NOTA.—Continuamente está recibiendo los géneros de la presente temporada, entre los cuales hay un magnífico surtido de mantillas desde diez pesetas, y bonita colección de libros de misa y rosarios de todas clases, que se realizarán á precios baratísimos.

También han llegado magníficos surtidos en lanas y alpacas negras y en colores, propias para vestidos de señora y trajes de caballero.

El que mire por sus intereses antes de comprar en otro lugar que visite este establecimiento.

26, SAN MIGUEL 26.

Academia de Taquigrafía

BAJO LA DIRECCION DEL

CAPITAN DE INFANTERIA

Don José Martínez de Castilla

Profesor de esta asignatura

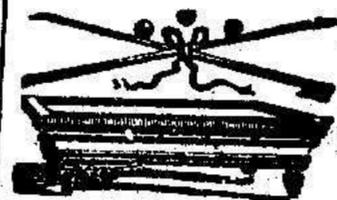
Este importantísimo arte, se aprende en tres ó cuatro meses, sin necesidad de estudio, más que las explicaciones del profesor, pudiéndose escribir de 150 á 180 palabras por minuto, con la práctica continuada. Precio convencional.

Domicilio:

General Margallo, número 5, bajo, derecha.

EL ESTREÑIMIENTO

Se combate con los Conlitas Cotidianos "SUN" que sin causar irritación ni dolor, producen una deposición natural diaria y despiertan el apetito, despejan la inteligencia desalojan la bilis y tonifican el organismo.—1 peseta por caja en farmacias, y por mayor, G. García, F. Gayoso en Madrid, y en Barcelona, Rambla Flores, 4.



Gran fábrica DE Masas de billar

De la Vda. é Hijas

ABEJO AMORÓS DE Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

GUÍA DE LA SALUD

Remedios MUYOSIS

Para la sangre, vejiga, catarro, estreñimiento, tos, resfriado, garrotillo, dispepsia; contra la diarrea, la fiebre, fiebres palúdicas, enfermedades de las Damaas, dolores de cabeza, mal de corazón, riñones hígado, nervios, neuralgia, reumatismo, tos férina lombrices, inguanto para las lombrices, las almorranas, para la sífilis, etc. etc. cara y cutis, remedio para la garganta inflamada contra el asma y enfermedades del pecho.

Acaban de recibirse un variado surtido en perfumería polvos y jabones. Precios baratísimos.

Farmacia LA FÉ, S. Miguel.

La "Móda,"

ZAPATERIA DE

Miguel Alcaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de corte aparados

JARDINES 72

LA AFRICANA

GRAN FABRICA DE GASEOSAS

Refrescos higiénicos confeccionados en moderna maquinaria que acaba de montar esta casa.

A todas horas servimos gaseosas de limón, piña, zarzaparrilla, naranja y otras frutas.

Magnifico Restaurant San Miguel.—Fonda Africana

Pianos

Se venden al contado y á plazos de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, gaitarras y partituras de todas clases.

PILARMONICA.—MANTELETE